

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
HUYỆN TRẢNG BOM  
TỈNH ĐỒNG NAI**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 216/2021/HS-ST

Ngày: 26-11-2021

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN TRẢNG BOM-TỈNH ĐỒNG NAI**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Bà Loan Trần Hải Yên.

*Các Hội thẩm nhân dân:*

1. Ông Đinh Ngọc Hùng
2. Ông Vũ Xuân Tuất

**- Thư ký phiên tòa:** Bà Phạm Thị Thúy Kiều – Thư ký Tòa án nhân dân huyện Trảng Bom, tỉnh Đồng Nai.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Trảng Bom, tỉnh Đồng Nai tham gia phiên tòa:** Ông Vòng A Chi - Kiểm sát viên.

Ngày 26 tháng 11 năm 2021 tại Trụ sở Tòa án nhân dân huyện Trảng Bom, tỉnh Đồng Nai xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 57/2021/TLST-HS ngày 22 tháng 3 năm 2021, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 62/2021/QĐXXST-HS ngày 22 tháng 4 năm 2021; Quyết định hoãn phiên tòa số 29/2021/HSST-QĐ ngày 21/5/2021; Quyết định hoãn phiên tòa số 44/2021/HSST-QĐ ngày 16/6/2021; Thông báo về việc thay đổi thời gian xét xử số 10/TB-TA ngày 12/7/2021; Thông báo về việc thay đổi thời gian xét xử số 79/TB-TA ngày 02/8/2021; Thông báo thời gian, địa điểm xét xử vụ án số 59/TB-TA ngày 14/10/2021, Quyết định hoãn phiên tòa số 106/2021/HSST-QĐ ngày 10/11/2021 đối với bị cáo:

**Đào Mạnh C**, sinh năm 1976 tại Thanh Hóa

Nơi cư trú: Thôn T, thị trấn P (trước là thị trấn X), huyện X, tỉnh Thanh Hóa.

Nghề nghiệp: Lái xe; Trình độ học vấn: 7/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Đào Sỹ K (đã chết) và bà Lê Thị H (đã chết); Bị cáo có vợ là Phạm Thị H, có 02 con, con lớn sinh năm 2008, con nhỏ sinh năm 2014.

Tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú. (Bị cáo có đơn xin xét xử vắng mặt)

- Bị hại: Ông **Cao Xuân T**, sinh năm 1972.

Địa chỉ: 61D, tổ 59, khu phố V, phường N, thành phố H, tỉnh Đồng Nai.  
(Có mặt)

- Bị đơn dân sự: Ông **Uông Ngọc Đ**, sinh năm 1971

Bà **Phạm Thị M**, sinh năm 1970

Cùng HKTT: thôn 6, xã Q, huyện X, tỉnh Thanh Hóa. (Vắng mặt)

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: **Ngân hàng thương mại cổ phần Việt Nam V**

Địa chỉ: Số 89, L, phường L, quận S, thành phố Hà Nội.

Đại diện theo ủy quyền: Ông **Nguyễn Huy H**, sinh năm 1988 (Có mặt)

Địa chỉ liên hệ: K19, Võ Thị Sáu, khu phố A, phường N, thành phố H, tỉnh Đồng Nai. (Theo văn bản ủy quyền ngày 20/4/2021)

- Người làm chứng:

1/ Anh **Nguyễn Phong P**, sinh năm 1992 (Vắng mặt)

2/ Anh **Uông Ngọc G**, sinh năm 1997 (Vắng mặt)

3/ Ông **Đặng Anh V**, sinh năm 1970 (Vắng mặt)

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 10 giờ ngày 29/8/2020, Đào Mạnh C (có giấy phép lái xe ô tô hạng E) điều khiển xe ô tô khách biển số 36B-014.76 chở khách lưu thông trên đường Quốc lộ 1 theo hướng từ thành phố H đi thành phố K, tỉnh Đồng Nai. Khi đi đến km 1857+100 Quốc lộ 1 thuộc ấp T, xã N, huyện B, tỉnh Đồng Nai, thì C cúi xuống dùng tay phải điều chỉnh dàn âm thanh trên xe ô tô nên thiếu chú ý quan sát phía trước, không giữ khoảng cách an toàn đối với xe đi phía trước nên khi nghe anh Uông Ngọc G (là phụ lái xe ô tô đang ngồi phía trước) hô to “xe kia” thì C mới ngẩng mặt lên, lúc này xe ô tô biển số 36B-014.76 do C điều khiển đã sát với xe ô tô biển số 60A-493.37 do Nguyễn Phong P điều khiển, C đạp phanh nhưng phần đầu xe ô tô biển số 36B-014.76 đã va đập vào phần sau xe ô tô biển số 60A-493.37, làm cho xe ô tô biển số 60A-493.37 lao về phía trước va đập tiếp vào phần cản sau xe ô tô biển số 60C-166.48 do anh Đặng Anh V điều khiển đang lưu thông phía trước cùng chiều. Hậu quả vụ tai nạn làm cho xe ô tô biển số 60A-493.37 bị hư hỏng nặng phần đầu và phần đuôi xe, xe ô tô biển số 36B-014.76 và xe ô tô biển số 60C-166.48 bị hư hỏng nhẹ, những người trên xe ô tô không ai bị thương tích gì.

Sau khi tai nạn xảy ra, Cơ quan điều tra Công an huyện Trảng Bom đã tiến hành khám nghiệm hiện trường, đã xác định được như sau: Hiện trường nơi xảy ra tai nạn là ngã ba giao nhau giữa đường Quốc lộ 1 và đường đàu vào cụm khu công nghiệp Hố Nai, mặt đường được rải nhựa phẳng, tim đường có dải phân cách cứng và là nơi điểm mở của dải phân cách cứng; là đường hai chiều, mỗi chiều

đường có vạch sơn ngắt quãng chia thành hai làn đường, tổng mặt đường rộng 16,60 mét, hai bên đường có lề đường bê tông.

- Điểm mốc là đầu dải phân cách cứng và mép đường bên phải đường Quốc lộ 1, theo hướng từ H đi K.

- Vị trí xe ô tô biển số 60C-166.48 ký hiệu là (1) dừng trên mặt đường nhựa, đầu xe quay về hướng K. Đo từ giữa bánh xe trước bên phải đến mép đường bên phải là 4,30 mét; đo từ giữa bánh xe sau bên phải đến mép đường bên phải là 4,30 mét.

- Vị trí xe ô tô biển số 60A-493.37 ký hiệu là (2) dừng trên mặt đường nhựa, đầu xe quay về hướng K. Đo từ giữa bánh xe trước bên phải đến mép đường bên phải là 6,20 mét; đo từ bánh xe sau bên phải đến mép đường bên phải là 6,20 mét.

- Vị trí xe ô tô biển số 36B-014.76 ký hiệu là (3) dừng trên mặt đường nhựa, đầu xe quay về hướng K. Đo từ giữa bánh xe trước bên phải đến mép đường bên phải là 4,30 mét; đo từ giữa bánh xe sau bên phải đến mép đường bên phải là 4,30 mét.

- Vị trí đầu dải phân cách cứng, ký hiệu là (4) đo từ đầu dải phân cách cứng đến giữa xe trước bên trái xe ô tô (1) là 29,40 mét.

- Đo từ giữa bánh xe sau bên trái xe ô tô (1) đến giữa bánh xe trước bên phải xe ô tô (2) là 3,00 mét. Đo từ giữa bánh xe sau bên phải xe ô tô (2) đến giữa bánh xe trước bên trái xe ô tô (3) là 7,00 mét.

Nguyên nhân xảy ra tai nạn giao thông được xác định là do Đào Mạnh C điều khiển xe ô tô biển số 36B-014.76 lưu thông thiếu chú ý quan sát, không giữ khoảng cách an toàn nên đã va đụng với xe ô tô biển số 60A-493.37 do anh Nguyễn Phong P điều khiển và xe ô tô biển số 60C-166.48 do anh Đặng Anh V lưu thông phía trước cùng chiều, dẫn đến gây thiệt hại làm hư hỏng 03 xe ô tô

Ngày 12/9/2020 và ngày 01/12/2020 Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Trảng Bom đã ra Quyết định trưng cầu giám định dấu vết va chạm giữa các xe ô tô; trưng cầu giám định tình trạng kỹ thuật của phanh xe ô tô biển số 36B-014.76.

+ Tại bản kết luận giám định số 2588/KLGD-PC09 ngày 12/11/2020 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Đồng Nai xác định:

- Hệ thống dấu vết nứt vỡ, trượt xước, mài mòn tại các chi tiết phía trước bên phải: cản trước đầu xe, cụm đèn trước; cong vênh biến dạng nắp capo của xe ô tô biển số 60A-493.37 có chiều hướng dấu vết từ trước ra sau, từ phải sang trái, hình thành do quá trình va chạm với góc trái cản sau của xe ô tô biển số 60C-166.48 khi hai xe va chạm trong trạng thái cùng chiều lưu thông.

- Hệ thống dấu vết cong vênh nứt vỡ, trượt xước tại các chi tiết phía sau: kính chắn gió cùng cửa sau, phần cản sau, cụm đèn báo hãm và chuyển hướng cùng biển số phía sau của xe ô tô biển số 60A-493.37 có chiều hướng dấu vết từ sau ra trước, hình thành do quá trình va chạm với các chi tiết phía trước: cản trước đầu xe, cụm đèn chiếu sáng cùng đèn báo tín hiệu chuyển hướng phía trước của xe ô tô biển số 36B-014.76 khi hai xe va chạm trong trạng thái cùng chiều lưu thông.

+ Tại bản kết luận giám định số 35/TTĐKXCG ngày 04/02/2021 của Trung tâm đăng kiểm xe cơ giới – Sở Giao thông vận tải tỉnh Đồng Nai kết luận: tại thời điểm kiểm tra, hệ thống phanh của xe ô tô biển số 36B-014,76 có các cụm chi tiết đầy đủ, lắp đặt đúng vị trí. Hệ thống phanh trên xe ô tô biển số 36B-014.76 hoạt động bình thường, sử dụng an toàn.

Ngày 02/11/2020 Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Trảng Bom đã tiến hành trưng cầu định giá tài sản bị hư hỏng của 03 xe ô tô biển số 60A-493.37; 36B-014.76; 60C-166.48. Tại bản kết luận định giá tài sản của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự thuộc Ủy ban nhân dân huyện Trảng Bom kết luận: Xe ô tô biển số 60A-493.37 bị hư hỏng thiệt hại số tiền 151.567.000 đồng; xe ô tô biển số 36B-014.76 bị hư hỏng thiệt hại số tiền 500.000 đồng và xe ô tô biển số 60C-166.48 bị hư hỏng thiệt hại số tiền 100.000 đồng. Tổng giá trị thiệt hại của 03 xe ô tô là 152.167.000 đồng.

Ngày 09/11/2020 Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Trảng Bom đã ra quyết định khởi tố vụ án hình sự, khởi tố bị can đối với Đào Mạnh C về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo quy định tại khoản 1 Điều 260 Bộ Luật hình sự. Quá trình điều tra Đào Mạnh C đã khai nhận hành vi phạm tội của mình như đã nêu trên, đã ăn năn hối cải, thành khẩn khai báo hành vi phạm tội của mình.

Vật chứng thu giữ và xử lý vật chứng:

Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Trảng Bom đã tạm giữ 03 xe ô tô biển số 60A-493.37; 36B-014.76; 60C-166.48; 02 giấy chứng nhận đăng kiểm của xe ô tô 60A-493.37 và 60C-166.48; 02 giấy đăng ký xe ô tô (bản photo) của xe ô tô 60A-493.37 và 60C-166.48; 03 giấy phép lái xe ô tô mang tên Đặng Anh V, Nguyễn Phong P và Đào Mạnh C.

Ngày 14/9/2020 và ngày 02/3/2021 Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Trảng Bom đã ra Quyết định xử lý vật chứng, trả lại 02 xe ô tô biển số 60A-493.37 và 60C-166.48; 02 giấy chứng nhận đăng kiểm và 02 giấy đăng ký (bản photo) xe ô tô 60A-493.37 và 60C-166.48 cho chủ sở hữu; trả lại 02 giấy phép lái xe cho anh Đặng Anh V và anh Nguyễn Phong P.

Đối với chiếc xe ô tô biển số 36B-014.76 do bà Phạm Thị M đứng tên sở hữu, do ông Đ, bà M đã thế chấp tại Ngân hàng TMCP Việt Nam V. Hiện nay Chi cục Thi hành án dân sự huyện X, tỉnh Thanh Hoá đã có Quyết định tạm giữ xe ô tô 36B-014.76 để thi hành án. Đối với chiếc xe ô tô biển số 36B-014.76 và giấy phép lái xe ô tô hạng E của Đào Mạnh C chuyển theo hồ sơ để Tòa án nhân dân huyện giải quyết.

Về trách nhiệm dân sự:

- Ông Lê Anh Hoàn (đại diện chủ xe ô tô biển số 60C-166.48) không yêu cầu bị cáo C bồi thường.

- Ông Cao Xuân T (là chủ sở hữu xe ô tô biển số 60A-439.37) yêu cầu bị cáo C và bà Phạm Thị M (chủ xe ô tô biển số 36B-014.76) bồi thường số tiền 237.000.000 đồng, bị cáo C và bà M không đồng ý bồi thường và đề nghị Tòa án nhân dân huyện giải quyết theo quy định.

Ngày 11/6/2021, bị cáo Đào Mạnh C đã nộp số tiền 20.000.000 đồng (Hai mươi triệu đồng) tại Cơ quan thi hành án dân sự huyện Trảng Bom để bồi thường cho bị hại.

Bản cáo trạng số: 71/CT-VKS-TB ngày 19/3/2021 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Trảng Bom truy tố bị cáo Đào Mạnh C về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo điểm d khoản 1 Điều 260 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Trảng Bom trình bày lời luận tội vẫn giữ nguyên quyết định truy tố. Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm d khoản 1 Điều 260, điểm b, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự, xử phạt bị cáo Đào Mạnh C từ 12 (mười hai) đến 15 (mười lăm) tháng tù.

Về trách nhiệm dân sự: Buộc ông Uông Ngọc Đ và bà Phạm Thị M có trách nhiệm thanh toán cho ông Cao Xuân T số tiền 131.567.000 đồng

Về xử lý vật chứng: Đề nghị Tòa tuyên giao xe ô tô biển số 36B-014.76 do bà Phạm Thị M đứng tên sở hữu là tài sản chung của ông Uông Ngọc Đ và bà Phạm Thị M cho Chi cục Thi hành án huyện X, tỉnh Thanh Hóa xử lý theo quy định.

Trả lại 01 giấy phép lái xe ô tô hạng E cho bị cáo Đào Mạnh C.

Về án phí: Buộc bị cáo, bị đơn dân sự phải chịu án phí theo quy định pháp luật.

- *Ý kiến của đại diện theo ủy quyền người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan:*  
Đề nghị Hội đồng xét xử giao xe ô tô biển số 36B-014.76 do bà Phạm Thị M đứng tên sở hữu là tài sản chung của ông Uông Ngọc Đ và bà Phạm Thị M cho Chi cục Thi hành án huyện X, tỉnh Thanh Hóa để thi hành Quyết định công nhận sự thỏa thuận của các đương sự số 02/2020/QĐST-KDTM ngày 03/8/2020 của Tòa án nhân dân huyện X, tỉnh Thanh Hóa thu hồi nợ cho Ngân hàng thương mại cổ phần Việt Nam V.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về thủ tục tố tụng: Bị cáo Đào Mạnh C có đơn yêu cầu xét xử vắng mặt, xét thấy việc vắng mặt của bị cáo C không làm ảnh hưởng đến việc giải quyết vụ án nên Hội đồng xét xử tiến hành xét xử vắng mặt bị cáo theo quy định tại điểm c khoản 2 Điều 290 Bộ luật Tố tụng hình sự.

[2] Về hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan Điều tra Công an huyện Trảng Bom, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Trảng Bom, kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự thủ tục quy định tại Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[3] Xét lời khai của bị cáo tại giai đoạn điều tra, biên bản khám nghiệm hiện trường, bản kết luận giám định về dấu vết, lời khai bị hại, người làm chứng

và các chứng cứ, tài liệu khác có tại hồ sơ vụ án và cáo trạng mô tả. Từ đó đã có đủ cơ sở kết luận: Vào khoảng 10 giờ 00 phút ngày 29/8/2020, Đào Mạnh C (có giấy phép lái xe ô tô hạng E) điều khiển xe ô tô khách biển số 36B-014.76 lưu thông trên đường Quốc lộ 1 theo hướng từ thành phố Biên Hòa đi thành phố K. Khi đi đến km 1857+100 Quốc lộ 1 thuộc ấp T, xã N, huyện B, tỉnh Đồng Nai, C đã không chú ý quan sát phía trước, không giữ khoảng cách an toàn đối với xe đi phía trước nên xe ô tô do C điều khiển đã va đụng vào phía sau xe ô tô biển số 60A-493.37 do anh Nguyễn Phong P điều khiển làm cho xe ô tô do anh Phú điều khiển bị đẩy về phía trước tiếp tục va đụng vào phía sau xe ô tô biển số 60C-166.48 do anh Đặng Anh V điều khiển đang lưu thông phía trước cùng chiều làm cho 03 xe ô tô bị hư hỏng, gây thiệt hại về tài sản trị giá 152.167.000 đồng.

Trong vụ án bị cáo C đã vi phạm quy định tại khoản 23 Điều 8 và khoản 1 Điều 12 Luật Giao thông đường bộ.

Tại khoản 23 Điều 8 Luật Giao thông đường bộ quy định:

*“23. Hành vi vi phạm quy tắc giao thông đường bộ, hành vi khác gây nguy hiểm cho người và phương tiện tham gia giao thông đường bộ”*

Tại khoản 1 Điều 12 Luật Giao thông đường bộ quy định:

*“Người lái xe, người điều khiển xe máy chuyên dùng phải tuân thủ quy định về tốc độ xe chạy trên đường và phải giữ một khoảng cách an toàn đối với xe chạy liền trước xe của mình; ở nơi có biển báo “cự ly tối thiểu giữa hai xe” phải giữ khoảng cách không nhỏ hơn số ghi trên biển báo”*

Điều 12 Chương III Thông tư 13/2009 ngày 17/7/2009 của Bộ giao thông vận tải quy định về tốc độ và khoảng cách của xe cơ giới xe máy chuyên dùng tham gia giao thông đường bộ quy định: *“Khi mặt đường khô ráo thì khoảng cách an toàn ứng với mỗi tốc độ được quy định như sau: tốc độ đến 60km/h thì khoảng cách an toàn tối thiểu là 30 mét”*

Hậu quả làm gây thiệt hại về tài sản trị giá 152.167.000 đồng. Do đó bị cáo đã phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” quy định tại điểm d khoản 1 Điều 260 Bộ luật Hình sự như cáo trạng đã truy tố là có căn cứ.

[4] Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Không.

[5] Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Quá trình điều tra bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; đã tự nguyện bồi thường khắc phục một phần hậu quả; bị cáo có nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự. Do đó, cần cho bị cáo hưởng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự.

Xét thấy bị cáo Đào Mạnh C có nơi cư trú rõ ràng, trong thời gian được tại ngoại không vi phạm pháp luật, xét thấy không cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi xã hội. Căn cứ Điều 65 Bộ luật hình sự, Nghị Quyết 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15/5/2018 của Hội đồng thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao xử phạt tù nhưng cho bị cáo được hưởng án treo, ấn định thời gian thử thách để bị cáo tự cải tạo bản thân, giao bị cáo cho chính quyền địa phương giám sát, giáo dục bị cáo.

[6] Về xử lý vật chứng:

6.1 - Ngày 14/9/2020 và ngày 02/3/2021 Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Trảng Bom đã ra Quyết định xử lý vật chứng, trả lại 02 xe ô tô biển số 60A-493.37 và 60C-166.48; 02 giấy chứng nhận đăng kiểm và 02 giấy đăng ký (bản phôtô) xe ô tô 60A-493.37 và 60C-166.48 cho chủ sở hữu; trả lại 02 giấy phép lái xe cho anh Đặng Anh V và anh Nguyễn Phong P là phù hợp.

6.2 - Trả lại 01 giấy phép lái xe ô tô hạng E cho bị cáo Đào Mạnh C

6.3 - Đối với xe ô tô biển số 36B-014.76 đây là tài sản chung của ông Ưông Ngọc Đ và bà Phạm Thị M, do bà Phạm Thị M đứng tên, ngày 06/01/2015 ông Ưông Ngọc Đ và bà Phạm Thị M đã thế chấp xe ô tô này cho Ngân hàng TMCP Việt Nam V. Ngày 29/01/2021, Chi cục Thi hành án dân sự huyện X, tỉnh Thanh Hóa đã có Quyết định tạm giữ xe ô tô 36B-014.76 để thi hành án. Do đó, cần giao xe ô tô biển số 36B-014.76 do bà Phạm Thị M đứng tên sở hữu cho Chi cục Thi hành án huyện X, tỉnh Thanh Hóa theo Quyết định thi hành án theo yêu cầu số 04/QĐ-CCTHADS ngày 04/01/2021 và Quyết định về việc tạm giữ tài sản số 01/QĐ-CCTHADS ngày 29/01/2021 của Chi cục Thi hành án huyện X, tỉnh Thanh Hóa để thi hành Quyết định công nhận sự thỏa thuận của các đương sự số 02/2020/QĐST-KDTM ngày 03/8/2020 của Tòa án nhân dân huyện X, tỉnh Thanh Hóa.

[7] Về trách nhiệm dân sự:

Quá trình điều tra ông Cao Xuân T (là chủ sở hữu xe ô tô biển số 60A-439.37) yêu cầu bị cáo C và bà Phạm Thị M (chủ xe ô tô biển số 36B-014.76) bồi thường số tiền 237.000.000 đồng. Tuy nhiên, tại phiên tòa sơ thẩm ông Tiên yêu cầu ông Ưông Ngọc Đ, bà Phạm Thị M phải bồi thường cho ông số tiền 151.567.000 đồng. Xét thấy, yêu cầu bồi thường của ông Cao Xuân T là phù hợp, bị cáo Đào Mạnh C đã tự nguyện nộp 20.000.000 đồng để bồi thường cho ông Cao Xuân T. Do đó, căn cứ theo quy định tại Điều 589, Điều 601 Bộ luật Dân sự buộc ông Ưông Ngọc Đ và bà Phạm Thị M tiếp tục có nghĩa vụ bồi thường thiệt hại về tài sản cho ông Cao Xuân T số tiền 131.567.000 đồng.

Số tiền 20.000.000 đồng (Hai mươi triệu đồng) bị cáo Đào Mạnh C đã nộp theo biên lai thu số 002808 ngày 11/6/2021 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Trảng Bom cần giao lại cho bị hại ông Cao Xuân T.

[8] Về án phí: Áp dụng khoản 2 Điều 135 và khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự và Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án. Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm, bị đơn dân sự phải chịu án phí dân sự sơ thẩm theo quy định.

Vì các lẽ trên,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

1. Căn cứ điểm d khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 Bộ luật Hình sự; Nghị quyết 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15/5/2018 của Hội đồng thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao;

- Tuyên bố bị cáo Đào Mạnh C phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

- Xử phạt bị cáo Đào Mạnh C 01 (một) năm 03 (ba) tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 02 (hai) năm 06 (sáu) tháng tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo Đào Mạnh C cho Ủy ban nhân dân thị trấn P, huyện X, tỉnh Thanh Hóa để giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật thi hành án hình sự 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc người đó phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 3 Điều 92 Luật Thi hành án hình sự.

2. Về trách nhiệm dân sự: Căn cứ Điều 48 Bộ luật Hình sự, Điều 468, Điều 584, Điều 585, Điều 589, Điều 601 Bộ luật dân sự:

- Giao số tiền 20.000.000đ (Hai mươi triệu đồng) mà bị cáo Đào Mạnh C đã nộp tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Trảng Bom (theo biên lai thu số 002808 ngày 11/6/2021) cho bị hại ông Cao Xuân T.

- Buộc ông Ưông Ngọc Đ và bà Phạm Thị M tiếp tục có nghĩa vụ bồi thường thiệt hại về tài sản cho ông Cao Xuân T số tiền 131.567.000 đồng (Một trăm ba mươi một triệu năm trăm sáu mươi bảy nghìn đồng).

Kể từ khi người được thi hành có đơn yêu cầu thi hành án đối với số tiền bồi thường thiệt hại về tài sản nêu trên, nếu ông Đ, bà M chậm thi hành thì phải chịu thêm khoản tiền lãi theo lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật Dân sự năm 2015.

3. Về xử lý vật chứng: Căn cứ theo quy định tại Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự:

- Trả lại 01 giấy phép lái xe hạng E số 380127398797 cho bị cáo Đào Mạnh C (đang lưu trong hồ sơ vụ án)

- Giao xe ô tô biển số 36B-014.76 do bà Phạm Thị M đứng tên sở hữu là tài sản chung của ông Ưông Ngọc Đ và bà Phạm Thị M cho Chi cục Thi hành án huyện X, tỉnh Thanh Hóa theo Quyết định thi hành án theo yêu cầu số 04/QĐ-CCTHADS ngày 04/01/2021 và Quyết định về việc tạm giữ tài sản số 01/QĐ-CCTHADS ngày 29/01/2021 của Chi cục Thi hành án huyện X, tỉnh Thanh Hóa để thi hành Quyết định công nhận sự thỏa thuận của các đương sự số 02/2020/QĐST-KDTM ngày 03/8/2020 của Tòa án nhân dân huyện X, tỉnh Thanh Hóa. (Chiếc xe nêu trên đang tạm giữ tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Trảng Bom theo biên bản về việc giao nhận vật chứng, tài sản ngày 19/3/2021).

Về án phí: Căn cứ khoản 2 Điều 135 và khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự; Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án:

- Buộc bị cáo Đào Mạnh C phải chịu 200.000 đồng (hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

- Buộc bị đơn dân sự ông Ưông Ngọc Đ và bà Phạm Thị M phải chịu



6.578.350 đồng (Sáu triệu năm trăm bảy mươi tám nghìn ba trăm năm mươi đồng) án phí dân sự sơ thẩm.

Bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Riêng bị cáo, bị đơn dân sự vắng mặt tại phiên tòa được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết theo quy định của pháp luật.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

**Nơi nhận:**

- Tòa án nhân dân tỉnh Đồng Nai;
- Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Đồng Nai;
- Viện kiểm sát nhân dân huyện Trảng Bom;
- Nhà tạm giữ Công an huyện Trảng Bom;
- Thi hành án hình sự;
- Chi cục THA dân sự huyện Trảng Bom;
- Chi cục THA dân sự huyện Quảng Xương, tỉnh Thanh Hóa;
- Sở tư pháp;
- Ủy ban nhân dân cấp xã nơi bị cáo cư trú;
- Bị cáo;
- Bị hại;
- Những người tham gia tố tụng khác;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Loan Trần Hải Yến**